

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/343

z dnia 28 lutego 2019 r.

przewidujące odstępstwa od art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie oświadczeń żywieniowych i zdrowotnych dotyczących żywności w odniesieniu do stosowania niektórych określeń o charakterze rodzajowym

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1924/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie oświadczeń żywieniowych i zdrowotnych dotyczących żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1924/2006 każde oświadczenie dotyczące żywności, które stwierdza, sugeruje lub daje do zrozumienia, że istnieje związek pomiędzy kategorią żywności, daną żywnością lub jednym z jej składników a zdrowiem, należy uznać za oświadczenie zdrowotne i w związku z tym musi być ono zgodne z tym rozporządzeniem.
- (2) Art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 przewiduje możliwość odstępstwa od zasad mających zastosowanie na podstawie art. 1 ust. 3 tego rozporządzenia w przypadku określeń o charakterze rodzajowym tradycyjnie stosowanych w celu podkreślenia szczególnych cech danego rodzaju żywności lub napojów mogących mieć wpływ na zdrowie ludzkie.
- (3) Podmioty działające na rynku spożywczym mogą składać wnioski o dopuszczenie stosowania danego terminu jako określenia o charakterze rodzajowym do właściwego organu krajowego państwa członkowskiego przyjmującego wniosek.
- (4) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 907/2013 ⁽²⁾ ustanawiającym zasady odnoszące się do wniosków dotyczących określeń o charakterze rodzajowym ważny wniosek należy przekazać Komisji i wszystkim państwom członkowskim; zainteresowane państwa członkowskie przekazują Komisji swoje opinie na temat wniosku.
- (5) Po otrzymaniu ważnego wniosku i opinii zainteresowanych państw członkowskich Komisja może wszcząć procedurę zatwierdzenia określenia o charakterze rodzajowym na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006.
- (6) W dniu 13 kwietnia 2015 r. właściwy organ Austrii przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek Stowarzyszenia Przemysłu Spożywczego w Austrii o dopuszczenie stosowania terminów „Hustenbonbon” i „Hustenstopper” jako określeń o charakterze rodzajowym w Austrii.
- (7) W dniu 13 kwietnia 2015 r. właściwy organ Austrii przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek przedsiębiorstwa Drapal GmbH o dopuszczenie stosowania terminu „Hustenzuckerl” jako określenia o charakterze rodzajowym w Austrii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 9.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 907/2013 z dnia 20 września 2013 r. ustanawiające zasady odnoszące się do wniosków dotyczących określeń o charakterze rodzajowym (Dz.U. L 251 z 21.9.2013, s. 7).

- (8) W dniu 19 maja 2015 r. właściwy organ Niemiec przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek Zrzeszenia Przemysłu Cukierniczego w Niemczech o dopuszczenie stosowania terminu „Brust-Caramellen” jako określenia o charakterze rodzajowym w Niemczech i w Austrii.
- (9) W dniu 29 maja 2015 r. właściwy organ Niemiec przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek SOLDAN Holding + Bonbonspezialitäten GmbH oraz Zrzeszenia Przemysłu Cukierniczego w Niemczech o dopuszczenie stosowania terminu „Hustenmischung” jako określenia o charakterze rodzajowym w Niemczech.
- (10) W dniu 8 czerwca 2015 r. właściwy organ Niemiec przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek SOLDAN Holding + Bonbonspezialitäten GmbH o dopuszczenie stosowania terminu „Hustenperle” jako określenia o charakterze rodzajowym w Niemczech.
- (11) W dniu 18 czerwca 2015 r. właściwy organ Niemiec przekazał Komisji dwa wnioski złożone na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 przez SOLDAN Holding + Bonbonspezialitäten GmbH o dopuszczenie stosowania terminów „Halsbonbon” i „keelpastille” jako określeń o charakterze rodzajowym w Niemczech („Halsbonbon”) i w Niderlandach („keelpastille”).
- (12) W dniu 18 listopada 2015 r. właściwy organ Niemiec przekazał Komisji trzy wnioski złożone na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 przez SOLDAN Holding + Bonbonspezialitäten GmbH, Josef Mack GmbH & Co. KG oraz Zrzeszenie Przemysłu Cukierniczego w Niemczech o dopuszczenie stosowania terminów „Hustenbonbon”, „hoestbonbon”, „rebuçados para a tosse” oraz „cough drops” jako określeń o charakterze rodzajowym w Niemczech i Austrii („Hustenbonbon”), w Niderlandach („hoestbonbon”), w Portugalii („rebuçados para a tosse”) i w Zjednoczonym Królestwie („cough drops”).
- (13) Właściwe organy Austrii i Niemiec przekazały wnioski wszystkim pozostałym państwom członkowskim. Właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich przedstawiły Komisji opinie na temat tych wniosków.
- (14) Terminy „Hustenbonbon”, „Hustenstopper”, „Hustenzuckerl”, „Brust-Caramellen”, „Hustenmischung”, „Hustenperle”, „Halsbonbon”, „keelpastille”, „hoestbonbon”, „rebuçados para a tosse” oraz „cough drops” podlegają przepisom rozporządzenia (WE) nr 1924/2006, ponieważ mogą sugerować zależność między żywnością noszącą te nazwy a zdrowiem.
- (15) Przedstawiono jednak dowody na to, że terminy te są tradycyjnie stosowane w Niemczech i w Austrii („Hustenbonbon”, „Brust-Caramellen”), w Niemczech („Halsbonbon”, „Hustenmischung” i „Hustenperle”), w Austrii („Hustenstopper” i „Hustenzuckerl”), w Niderlandach („keelpastille”, i „hoestbonbon”), w Portugalii („rebuçados para a tosse”) i w Zjednoczonym Królestwie („cough drops”) w rozumieniu art. 1 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia jako określenia o charakterze rodzajowym oznaczające rodzaj produkowanych na bazie cukru słodczy zawierających wyciągi z ziół, owoców i innych substancji roślinnych, takie jak mentol, albo miód czy sód, oraz odmian tych słodczy niezawierających cukru i mających obniżoną wartość kaloryczną, produkowanych na bazie substancji słodzących (polioli lub substancji o intensywnym działaniu słodzącym).
- (16) W szczególności terminów „Hustenbonbon”, „Brust-Caramellen”, „Halsbonbon”, „Hustenmischung”, „Hustenperle”, „Hustenstopper”, „Hustenzuckerl”, „keelpastille”, „hoestbonbon”, „rebuçados para a tosse” oraz „cough drops” nie używa się w (odpowiednio) Niemczech, Austrii, Niderlandach, Portugalii i w Zjednoczonym Królestwie w celu wskazania wpływu tego rodzaju żywności na zdrowie; także w rozumieniu przeciętnego konsumenta terminy te nie wskazują na taki wpływ.
- (17) Należy zatem ustanowić odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 na stosowanie określeń o charakterze rodzajowym „Hustenbonbon” i „Brust-Caramellen” w Niemczech oraz w Austrii, „Halsbonbon”, „Hustenmischung” i „Hustenperle” w Niemczech, „Hustenstopper” i „Hustenzuckerl” w Austrii, „keelpastille” i „hoestbonbon” w Niderlandach, „rebuçados para a tosse” w Portugalii oraz „cough drops” w Zjednoczonym Królestwie, gdy określenia te stosuje się w danym państwie członkowskim w odniesieniu do produkowanych na bazie cukru słodczy zawierających wyciągi z ziół, owoców i innych substancji roślinnych albo miód czy sód, oraz odmian tych słodczy niezawierających cukru i mających obniżoną wartość kaloryczną, produkowanych na bazie substancji słodzących (polioli lub substancji o intensywnym działaniu słodzącym).
- (18) W dniu 12 stycznia 2017 r. właściwy organ Finlandii przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek Stowarzyszenia Przemysłu Spożywczego w Finlandii o dopuszczenie stosowania terminu „kurkkupastilli/halspastill” jako określenia o charakterze rodzajowym w Finlandii.
- (19) Właściwy organ Finlandii przekazał wniosek wszystkim pozostałym państwom członkowskim; przedłożył on ponadto Komisji swoją opinię na temat wniosku.

- (20) Termin „kurkkupastilli/halspastill” podlega przepisom rozporządzenia (WE) nr 1924/2006, ponieważ może sugerować zależność między żywnością noszącą tę nazwę, a zdrowiem. Przedstawiono jednak dowody na to, że termin ten jest tradycyjnie stosowany w Finlandii w rozumieniu art. 1 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia jako określenie o charakterze rodzajowym oznaczające rodzaj słodczych produkowanych na bazie cukru oraz ich odmian niezawierających cukru i mających obniżoną wartość kaloryczną, produkowanych na bazie substancji słodzących (polioli lub substancji o intensywnym działaniu słodzącym).
- (21) W szczególności terminu „kurkkupastilli/halspastill” nie używa się w Finlandii w celu wskazania oddziaływania tego rodzaju żywności na zdrowie, a w rozumieniu przeciętnego konsumenta termin ten nie wskazuje na takie oddziaływanie.
- (22) Należy zatem ustanowić odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 na stosowanie określenia o charakterze rodzajowym „kurkkupastilli/halspastill” w Finlandii, gdy określenie to stosuje się w tym państwie członkowskim w odniesieniu do słodczych twardych produkowanych na bazie cukru oraz ich odmian niezawierających cukru i mających obniżoną wartość kaloryczną, produkowanych na bazie substancji słodzących (polioli lub substancji o intensywnym działaniu słodzącym).
- (23) W dniu 13 kwietnia 2015 r. właściwy organ Austrii przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek przedsiębiorstwa Drapal GmbH o dopuszczenie stosowania terminu „Hustensirup” jako określenia o charakterze rodzajowym w Austrii.
- (24) Właściwy organ Austrii przekazał wnioski wszystkim pozostałym państwom członkowskim; przedłożył on ponadto Komisji swoją opinię na temat wniosku.
- (25) Termin „Hustensirup” c rozporządzenia (WE) nr 1924/2006, ponieważ może sugerować zależność między żywnością noszącą tę nazwę, a zdrowiem. Przedstawiono jednak dowody na to, że termin ten jest tradycyjnie stosowany w Austrii w rozumieniu art. 1 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia jako określenie o charakterze rodzajowym oznaczające rodzaj wyrobów cukierniczych w postaci syropu, produkowanych z roztworów cukru, syropu skrobiowego, cukru inwertowanego lub miodu, z dodatkiem składników ziołowych.
- (26) W szczególności terminu „Hustensirup” nie używa się w Austrii w celu wskazania oddziaływania tego rodzaju żywności na zdrowie, a w rozumieniu przeciętnego konsumenta termin ten nie wskazuje na takie oddziaływanie.
- (27) Należy więc ustanowić odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 na stosowanie określenia o charakterze rodzajowym „Hustensirup” w Austrii, gdy określenie to stosuje się w tym państwie członkowskim w odniesieniu do wyrobów cukierniczych w postaci syropu, produkowanych z roztworów cukru, syropu skrobiowego, cukru inwertowanego lub miodu, z dodatkiem składników ziołowych.
- (28) Definicje cukrów przeznaczonych do spożycia przez ludzi zostały ustanowione w pkt A załącznika do dyrektywy Rady 2001/111/WE⁽³⁾. Aby zapewnić pewność prawa, definicje te należy również stosować do celów niniejszego rozporządzenia.
- (29) W dniu 2 kwietnia 2015 r. właściwy organ Zjednoczonego Królestwa przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek Brytyjskiego Zrzeszenia Napojów Bezalkoholowych o dopuszczenie stosowania terminu „tonic” (w języku angielskim) stosowanego jako część nazwy opisowej napoju w postaci „tonic water”, „Indian tonic water” lub „quinine tonic water” oraz zastępowania tego terminu w tych nazwach opisowych terminami „tonique” (w języku francuskim), „tónico” lub „tonica” (w językach włoskim, hiszpańskim i portugalskim), „τονωτικό” lub „tonotiko” (w języku greckim), „tonik” (w językach chorwackim, czeskim, węgierskim, polskim, słowackim i słoweńskim), „тоник” (w języku bułgarskim) jako określenia o charakterze rodzajowym we wszystkich państwach członkowskich z wyjątkiem Rumunii.
- (30) W dniu 30 września 2015 r. właściwy organ Rumunii przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek Rumuńskiego Zrzeszenia Napojów Bezalkoholowych o dopuszczenie stosowania terminu „tonic” (w języku angielskim) stosowanego jako część nazwy opisowej napoju w postaci „tonic water”, „Indian tonic water” lub „quinine tonic water” oraz zastępowania tego terminu w tych nazwach opisowych terminami „tónico”, „tonică” lub „tonica” (w języku rumuńskim) jako określenia o charakterze rodzajowym w Rumunii.
- (31) Właściwe organy Zjednoczonego Królestwa i Rumunii przekazały wnioski wszystkim pozostałym państwom członkowskim; państwa członkowskie przedstawiły Komisji opinie na temat tych wniosków.
- (32) Właściwy organ Grecji uważa, że terminy „τονωτικό” oraz „tonotiko” (czyli „τονωτικό” w transkrypcji łacińskiej) są uznawane za oświadczenia zdrowotne w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1924/2006. W odniesieniu do napojów bezalkoholowych zawierających chininę właściwy organ Grecji uważa ponadto, że termin „tonic” jest tradycyjnie szeroko stosowany w Grecji jako część nazwy zwyczajowej żywności.

⁽³⁾ Dyrektywa Rady 2001/111/WE z dnia 20 grudnia 2001 r. odnosząca się do niektórych cukrów przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 10 z 12.1.2002, s. 53).

- (33) Właściwy organ Niemiec i właściwy organ Austrii uważają, że termin „tonic” stosowany jako część nazwy „tonic water”, „Indian tonic water” lub „quinine tonic water” stanowi część zwyczajowej nazwy napoju i jako taki nie jest objęty zakresem stosowania rozporządzenia (WE) nr 1924/2006.
- (34) Właściwy organ Francji uważa, że termin „tonique” nie jest stosowany jako określenia dla napoju bezalkoholowego zawierającego substancję zgorzkniającą chinina.
- (35) Niektóre właściwe organy uważają, że jeśli termin „tonic” zastępowany jest w języku chorwackim, węgierskim, polskim i słoweńskim terminem „tonik”, termin ten nie jest w tych państwach członkowskich uznawany za oświadczenie zdrowotne w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1924/2006; w związku z tym w opinii tych organów terminy te nie są objęte zakresem stosowania tego rozporządzenia.
- (36) Termin „tonic” oraz równoważne formy językowe, mianowicie „tonik”, „tónico”, „tónica” i „tonicã”, jeżeli są stosowane jako część nazwy opisowej napoju, podlegają przepisom rozporządzenia (WE) nr 1924/2006, ponieważ mogą sugerować zależność między żywnością noszącą tę nazwę a zdrowiem. Przedstawiono jednak dowody na to, że terminy te są tradycyjnie stosowane w rozumieniu art. 1 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia jako określenie o charakterze rodzajowym oznaczające rodzaj napojów, mianowicie gazowany napój bezalkoholowy zawierający substancję zgorzkniającą chinina w postaci środków aromatyzujących FL 14.011, FL 14.152 lub 14.155, o których mowa w unijnym wykazie środków aromatyzujących ustanowionym w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych (*).
- (37) W szczególności terminu „tonic” ani jego równoważnych form językowych, mianowicie „tonik”, „tónico”, „tónica” i „tonicã”, jeżeli są stosowane jako część nazwy opisowej napoju, nie używa się w celu wskazania oddziaływania tego rodzaju napojów na zdrowie, a w rozumieniu przeciętnego konsumenta terminy te nie wskazują na takie oddziaływanie.
- (38) Należy zatem ustanowić odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 na stosowanie określenia o charakterze rodzajowym „tonic” (w języku angielskim), gdy określenie to stosuje się jako część nazwy opisowej gazowanego napoju bezalkoholowego zawierającego substancję zgorzkniającą chinina w postaci środków aromatyzujących FL 14.011, FL 14.152 lub 14.155, o których mowa w unijnym wykazie środków aromatyzujących ustanowionym w rozporządzeniu (WE) nr 1334/2008. Termin „tonic” (w języku angielskim) może być zastąpiony nazwą opisową „тоник” (w języku bułgarskim), „tonik” (w języku czeskim i słowackim), „tónica” (w języku hiszpańskim i portugalskim), „tonica” (w języku włoskim) lub „tonicã” (w języku rumuńskim).
- (39) W dniu 23 kwietnia 2015 r. właściwy organ Włoch przekazał Komisji złożony na podstawie art. 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 wniosek Monviso S.P.A. o dopuszczenie stosowania terminu „biscotto salute” jako określenia o charakterze rodzajowym we Włoszech i na Malcie.
- (40) Właściwe organy Włoch przekazały wnioski wszystkim pozostałym państwom członkowskim; zainteresowane państwa członkowskie przedstawiły Komisji opinie na temat tego wniosku.
- (41) Termin „biscotto salute” podlegają przepisom rozporządzenia (WE) nr 1924/2006, ponieważ może sugerować zależność między żywnością noszącą tę nazwę a zdrowiem. Przedstawiono jednak dowody na to, że termin ten jest tradycyjnie stosowany we Włoszech w rozumieniu art. 1 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia jako określenie o charakterze rodzajowym oznaczające wyroby piekarnicze rodzaju sucharów.
- (42) W szczególności terminu „biscotto salute” nie używa się we Włoszech w celu wskazania oddziaływania tego rodzaju żywności na zdrowie, a w rozumieniu przeciętnego konsumenta termin ten nie wskazuje na takie oddziaływanie.
- (43) Malta wskazała, że termin „biscotto salute” nie był stosowany jako nazwa wyrobów piekarniczych rodzaju sucharów na rynku maltańskim.
- (44) Należy zatem ustanowić odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 na stosowanie określenia o charakterze rodzajowym „biscotto salute” we Włoszech, gdy stosuje się je w odniesieniu do wyrobów piekarniczych rodzaju sucharów.
- (45) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych oraz zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91, rozporządzenia (WE) nr 2232/96 oraz (WE) nr 110/2008 oraz dyrektywę 2000/13/WE (Dz. U. L 354 z 31.12.2008, s. 34).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Określenia o charakterze rodzajowym wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia są wyłączone z zakresu stosowania art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 na warunkach określonych w załączniku.

Artykuł 2

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje cukrów przeznaczonych do spożycia przez ludzi ustanowione w pkt A załącznika do dyrektywy Rady 2001/111/WE.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 lutego 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Kategoria żywności	Określenie o charakterze rodzajowym	Państwa członkowskie, w których obowiązuje zwolnienie
Słodycze twarde i miękkie zawierające wyciągi z ziół, owoców lub innych substancji roślinnych, miód lub sód, produkowane na bazie cukru, a także odmiany tych słodczy niezawierające cukru i mające obniżoną wartość kaloryczną, produkowane na bazie substancji słodzących (polioli lub substancji o intensywnym działaniu słodzącym)	Brust-Caramellen Hustenbonbon	Niemcy, Austria
	Halsbonbon, Hustenmischung, Hustenperle	Niemcy
	Hustenstopper, Hustenzuckerl	Austria
	Cough drops	Zjednoczone Królestwo
	Hoestbonbon, Keelpastille	Niderlandy
	Rebuçados para a tosse	Portugalia
Słodycze twarde produkowane na bazie cukru oraz ich odmiany niezawierające cukru i mające obniżoną wartość kaloryczną, produkowane na bazie substancji słodzących (polioli lub substancji o intensywnym działaniu słodzącym)	Kurkkupastilli/ Halspastill	Finlandia
Wyroby cukiernicze w postaci syropu, produkowane z roztworów cukru, syropu skrobiowego, cukru inwertowanego lub miodu, z dodatkiem składników ziołowych	Hustensirup	Austria
Gazowany napój bezalkoholowy zawierający substancję zgorzkniającą chinina w postaci środków aromatyzujących FL 14.011, FL 14.152 lub 14.155, o których mowa w unijnym wykazie środków aromatyzujących ustanowionym w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2008	Następujące terminy stosowane jako część nazwy opisowej napoju: „tonic” (w języku angielskim), zastąpiony terminem „Тоник” (w języku bułgarskim), „tonik” (w językach czeskim i słowackim), „tónica” (w językach hiszpańskim i portugalskim), „tonica” (w języku włoskim), „tonică” (w języku rumuńskim)	Wszystkie państwa członkowskie
Wyroby piekarnicze rodzaju sucharów	Biscotto salute	Włochy